

Psa

Chapter 42

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1	לְמַנְצַח	מִשְׁכִּיל	לְבָנֵי	קָרַח:	כְּאֵל	תַּעֲרַג	עַל	אֲפִיקֵי	מַיִם	כֵּן
	موسیقار-کے لئے	سمجھانے والا	بنی	قورح	برن-کی طرح	تڑپتی ہے	پر	پانی-کی نہروں	پانی	ایسے
	H5329	H4905		H7141	H0354	H6165		H0650	H4325	
	نَفְשִׁי	תַּעֲרַג	אֶלְיָךְ	אֱלֹהִים:						
	میری-جان	تڑپتی ہے	تیری-طرف	خدا						
	H5315	H6165	H0413	H0430						

جان میری طرح اسی ہے تڑپتی لئے کے پانی تازہ کے ندیوں برنی طرح جس اللہ، اے لئے۔ کے رابنا کے موسیقی گیت۔ کا حکمت زبور۔ کا اولاد کی قورح ہے۔ تڑپتی لئے تیرے

2	צִמְאָה	וּנְפִשִׁי	יְאֹהֲבִים	לְאֵל	חַי	מָתִי	אֲבֹא	יְאֹרְאָה	פָּנָי	אֱלֹהִים:
	پیاسی ہے	میری-جان	خدا-کے لئے	خدا-کے لئے	زندہ	کب	اؤں-گا	اور-دیکھوں-گا	چہرہ	خدا-کا
	H6770	H5315	H0430	H0410		H4970	H0935	H7200	H6440	H0430

گا؟ دیکھوں چہرہ کا اللہ کر جا کب میں ہے۔ پیاسی کی خدا زندہ ہاں خدا، جان میری

3	הִתְהַדַּח	לִי	דִמְעָתִי	לֶחֶם	יוֹמָם	וּלְיָלָה	בְּאֲמָר	אֵלַי	כָּל	הַיּוֹם	אֵינִי	אֱלֹהֶיךָ:
	تھیں	میرے-لئے	میرے-آنسو	روٹی	دن	اور-رات	کہنے-میں	مجھے	سارا	دن	کہاں-ہے	تیرا-خدا
	H1961		H1832	H3899	H3119	H3915	H0559	H0413	H3605	H3117	H0346	H0430

ہے؟ کہاں خدا تیرا ہے، جاتا کہا سے مجھ دن پورا کیونکہ ہیں۔ رہے غذا میری آنسو میرے رات دن

4	אֶלֶּה	וּזְכָרָהּ	וּנְשָׁפְכָהּ	עָלַי	נַפְשִׁי	כִּי	אֲעֹבֵר	בְּסֶדְךָ	אֲדַרְיִם
	یہ	میں-یاد-کروں-گا	اور-انڈیلوں-گا	اپنے-پر	اپنی-جان	کیونکہ	میں-گزرتا-تھا	جھونپڑی-میں	انہیں-لے-جاتا-تھا
	H0428	H2142	H8210		H5315			H5519	H1718

عَد-	בֵּית	אֱלֹהִים	בְּקוֹל-	רִנָּה	וּתְהַדַּח	הַמּוֹן	חֲזִינָה:
تک	گھر	خدا-کے	آواز-سے	خوشی-کی	اور-شکرگزاری	بھیڑ	عید-منانے-والی
H5704		H0430		H7440	H8426		H2287

میں بیچ کے بجوم میں جب تھا، نکلتا جلوس ہمارا جب تھا آتا مزہ کتنا ہوں۔ دیتا انڈیل زاری و آہ کی دل اپنے سامنے اپنے میں کے کر یاد حالات پہلے بھرتے گھومتے ہوئے مناتے جشن ہم جب تھا جاتا مچ شور کتنا تھا۔ جاتا بڑھتا جانب کی گاہ سکونت کی اللہ ہوئے لگاتے نعرے کے شکرگزاری اور خوشی تھے۔

5	מָה-	וּתְשִׁיחֻתִּי	נַפְשִׁי	וּתְהַמְּוִי	עָלַי	הוֹחִילִי	לְאֹהֲבִים	כִּי-	עוֹד
کیوں	گری-ہوئی-ہے	میری-جان	اور-ہے-قرار-ہے	میرے-اندر	امید-رکھ	خدا-پر	کیونکہ		ابھی
H4100	H7817	H5315	H1993		H3176	H0430			H5750

אֲדַרְנָה	יְשׁוּעוֹת	פָּנָי:
میں-اس-کی-حمد-کروں-گا	نجاتیں	اس-کے-چہرے-کی
H3034	H3444	H6440

خدا میرا جو گا کروں ستائش کی اُس دوبارہ میں کیونکہ رہ، میں انتظار کے اللہ ہے؟ رہی تڑپ کیوں سے ہے چینی ہے، رہی کھا کیوں غم تو جان، میری اے ہے۔ دیتا نجات مجھے دیکھتے دیکھتے میرے اور ہے

6	אֱלֹהֵי	עָלַי	נַפְשִׁי	תִּשְׁתַּחֲוֶה	עַל-	כִּן	אֲזַכְּרֶךָ	מֵאַרְצִי	יִרְדֵּן
	میرے-خدا	میرے-اندر	میری-جان	گری-ہوئی-ہے	پر	اس-لئے	میں-تجھے-یاد-کروں-گا	سرزمین-سے	یردن-کی
	H0430		H5315	H7817			H2142	H0776	H3383

اُحֲרַמוֹנִים
اور-حرمونیم
مִהָר
پہاڑ-سے
מִצְעָר:
مصعار
[H2769](#)
[H2022](#)
[H4706](#)

ہوں۔ کرتا یاد سے مصعار کوہ اور سلسلے پہاڑی کے حرمون ملک، کے یردن تجھے میں لئے اس ہے۔ ربی پگھل مارے کے غم جان میری

7	תְּהוֹם-	אֶל-	תְּהוֹם	קוֹרָא	לְקוֹל	צְנוּרִיקָךְ	כָּל-	מִשְׁבְּרִיקָךְ	אֲנִלִּיךָ	עָלַי
	گہرائی	کی-طرف	گہرائی	پکارتی-ہے	آواز-پر	تیرے-آبشاروں-کی	ساری	تیری-لہریں	اور-تیری-موجیں	مجھ-پر
	H8415	H0413	H8415	H7121		H6794	H3605	H4867	H1530	

عָבְרוּ:
گزریں

ہیں۔ گئی گزر سے پر مجھ لہریں اور موجیں تمام تیری ہے۔ لگا پکارنے کو دوسرے سیلاب ایک تو ہوئی بلند آواز کی آبشاروں تیرے سے جب

8	וַיִּזְכֹּר	וַיִּזְכֹּר	וַיִּזְכֹּר	וַיִּזְכֹּר	וַיִּזְכֹּר	וַיִּזְכֹּר	וַיִּזְכֹּר	וַיִּזְכֹּר	וַיִּזְכֹּר	
	دن	حکم-دے-گا	یہوواہ	اپنی-شفقت	اور-رات-کو	گیت	اُس-کا-گیت	میرے-ساتھ	دعا	خدا-کے-لئے
	H3119	H6680	H3068		H3915				H8605	H0410

חַיִּי:
میری-زندگی-کے

گا۔ کروں دعا سے خدا کے حیات اپنی میں گا، ہو ساتھ میرے گیت کا اُس وقت کے رات اور گا، بھیجے شفقت اپنی رب وقت کے دن

9	וַאֲזַמְרָה	לְאֵל	סְלֵעִי	לְמַה	נִשְׁכַּחְתִּנִּי	לְמַה-	קִרְר	אֶלְךָ	בְּלַחֲזִי	אֹזִיב:
	میں-کہوں-گا	خدا-سے	میری-چٹان	کیوں	بھول-گیا-مجھے	کیوں	اُداس	چلوں	دباؤ-میں	دشمن-کے
	H0559	H0410	H5553	H4100	H7911	H4100	H6937	H3212	H3906	H0341

پھروں؟ پہنے لباس ماتمی کیوں باعث کے ظلم کے دشمن اپنے میں ہے؟ گیا بھول کیوں مجھے؟ تو گا، کہوں سے چٹان اپنی اللہ میں

10	וּבְרַצַח	בְּעֶצְמוֹתַי	חַרְפוֹנִי	צוֹרְרִי	בְּאֲמָרִם	אֵלַי	כָּל-	חַיִּים	אֵיָה
	قتل-کی-طرح	میری-ہڈیوں-میں	طعنہ-کرتے-ہیں-مجھے	میرے-دشمن	کہنے-میں	مجھے	سارا	دن	کہاں-ہے
	H7524	H6106			H0559	H0413	H3605	H3117	H0346

אֶלְהִידָּ:
تیرا-خدا
[H0430](#)

ہے؟ کہاں خدا تیرا ہیں، کہتے وہ دن پورا کیونکہ ہیں، ربی ٹوٹ ہڈیاں میری سے طعن لعن کی دشمنوں میرے

11	מָה-	וּתְשַׁחֲוֶהוּ	נַפְשִׁי	וְנָמַד-	תְּהַמִּי	עָלַי	הוֹחִילִי	לְאֱלֹהִים	כִּי-	עוֹד
	کیوں	گری-ہوئی-ہے	میری-جان	اور-کیوں	ہے-قرار-ہے	میرے-اندر	اُمید-رکھ	خدا-پر	کیونکہ	ابھی
	H4100	H7817	H5315	H4100	H1993		H3176	H0430		H5750

אֲדַרְנִי
میں-اُس-کی-حمد-کروں-گا
יְשׁוּעָתִי
نجاتیں
אֲדַרְנִי
میرے-چہرے-کی
וְאֶלְהִי:
اور-میرے-خدا
[H3034](#)
[H3444](#)
[H6440](#)
[H0430](#)

خدا میرا جو گا کروں ستائش کی اُس دوبارہ میں کیونکہ رہ، میں انتظار کے اللہ ہے؟ ربی تڑپ کیوں سے ہے جینی ہے، ربی کھا کیوں غم تو جان، میری اے ہے۔ دیتا نجات مجھے دیکھتے دیکھتے میرے اور ہے